

Roger On™

Gebruiksaanwijzing



roger



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Inhoud

1. Welkom	5
2. Uw Roger On leren kennen	6
2.1 Apparaatbeschrijving	10
2.2 Dockingstation	11
2.3 Accessoires	12
2.4 Display	13
2.5 Technische gegevens	14
3. Uw Roger microfoon opladen	15
4. Uw Roger On gebruiken	18
4.1 Uw Roger On inschakelen	18
4.2 Algemeen gebruik	19
4.3 Gebruik op een tafel	20
4.4 Gebruik in veel lawaai	22
4.5 Luisteren naar een spreker op afstand	24
5. De microfoonmodus vergrendelen	26
6. Dempfen	28
7. Naar de tv of een ander stationair audioapparaat luisteren	29
7.1 Het dockingstation voorbereiden	29
7.2 Naar de tv luisteren met het dockingstation	31

8. Naar een draagbaar audioapparaat luisteren	33
9. myRogerMic app	35
10. Netwerkfuncties	36
10.1 Verbinding maken met een hoortoestel of Roger ontvanger	36
10.2 Een andere microfoon verbinden	39
10.3 Roger apparaten loskoppelen	41
11. Gebruik in een grote groep	42
11.1 Meerdere microfoons gebruiken	43
12. Resetten	44
13. Verzendmodus	45
14. Onderhoud en verzorging	46
15. Problemen oplossen	48
16. Conformiteitsinformatie	52
17. Informatie en verklaring van symbolen	56
18. Belangrijke veiligheidsinformatie	59
19. Service en garantievoorwaarden	66

Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op:

Roger On CE-markering toegepast 2021

Roger On iN CE-markering toegepast 2021



1. Welkom

Uw Roger On is ontwikkeld door Phonak, wereldleider op het gebied van hooroplossingen. Het hoofdkantoor bevindt zich in Zürich, Zwitserland.

Dit topproduct is het resultaat van decennia aan onderzoek en expertise en is ontwikkeld om u te helpen verbonden te blijven met al het moois van geluid! Wij danken u voor uw goede keuze en wensen u jarenlang luisterplezier.

Lees de gebruiksaanwijzing grondig door, zodat u zeker weet dat alles duidelijk is en u uw Roger On optimaal kunt gebruiken. Neem voor meer informatie over functies, voordelen, configuratie, gebruik en onderhoud of reparatie van uw Roger On en accessoires contact op met uw audicien of de fabrikant.

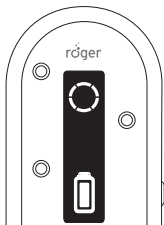
Neem voor informatie over de reparatie van de Roger On of accessoires contact op met de audicien.

Phonak – life is on
www.phonak.com

2. Uw Roger On leren kennen

Roger On vangt de spraak van een spreker op en zendt deze draadloos naar uw oren. Er zijn vier hoofd-gebruikstoepassingen voor uw Roger On:

Op een tafel: Plaats Roger On in het midden van de tafel en hoor mensen die eromheen zitten.

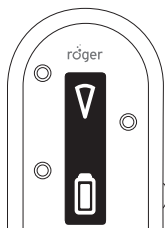


Restaurant

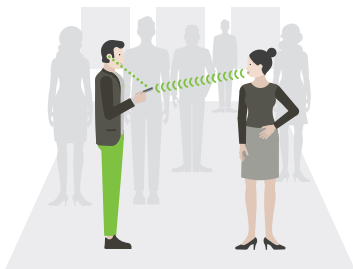


Vergadering

Interview: Houd Roger On in de richting van de persoon die u wilt horen.

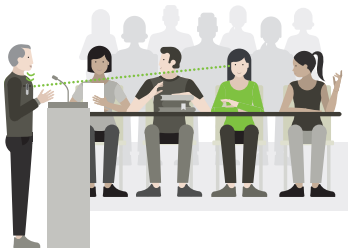
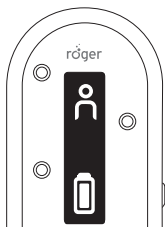


Feest

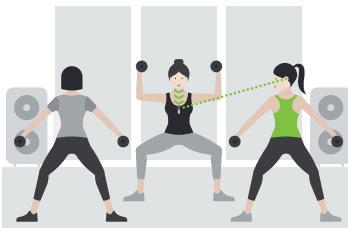


Elkaar aankijkend

Presentator: Klem of hang Roger On bij de mond van een spreker op afstand om hem/haar beter te horen.

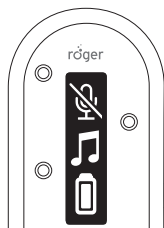


Spraak/college



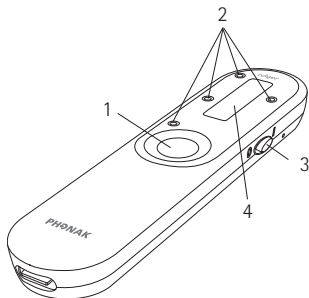
Fitnessles

Tv/multimedia: Stream het geluid van uw tv of een ander audioapparaat rechtstreeks naar uw oren.

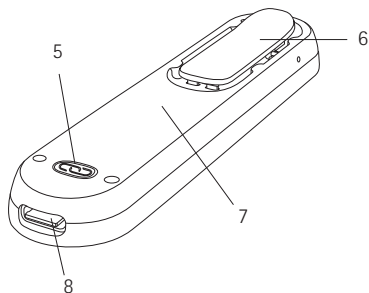


Tv kijken

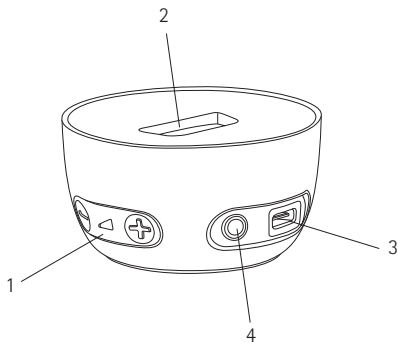
2.1 Apparaatbeschrijving



- | | | | |
|---|--------------------|---|-------------------|
| 1 | Functieknop | 5 | Verbindingsknop |
| 2 | 4 microfoons | 6 | Clip |
| 3 | Aan/uit-schakelaar | 7 | Interne accu |
| 4 | Display | 8 | USB C-aansluiting |

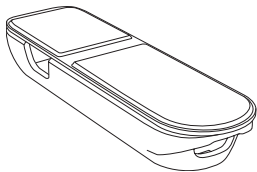


2.2 Dockingstation

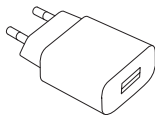


- 1 Volumeregelaar audio-input
- 2 Aansluiting voor Roger On
- 3 USB C-aansluiting
- 4 3,5 mm analoge en optische digitale (Toslink) audio-input

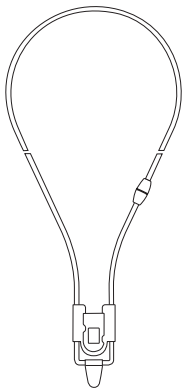
2.3 Accessoires



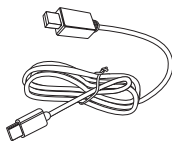
Bewaardoosje



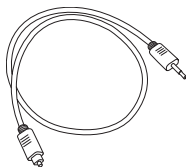
Voedingsadapter



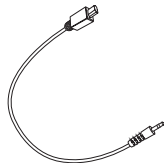
Draagkoord



Oplaadkabel

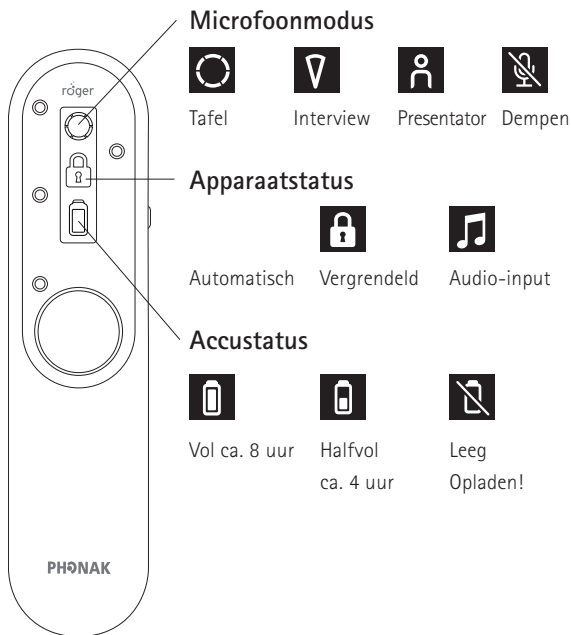


Tv-kabel



Analoge audiokabel

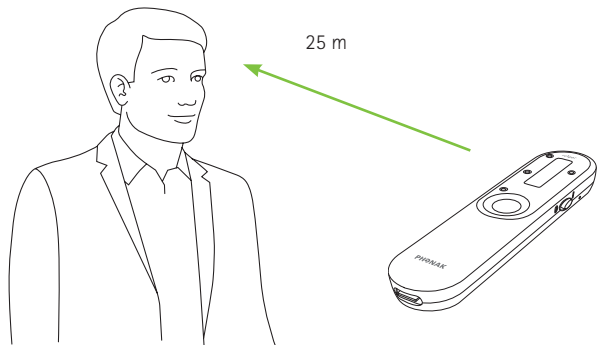
2.4 Display



2.5 Technische gegevens

Bereik:

U kunt uw Roger On tot op 25 meter afstand van u plaatsen. Let op: objecten zoals muren kunnen deze afstand verkorten. Wanneer u uw Roger On kunt zien (d.w.z. binnen gezichtsveld), hebt u de grootste kans om optimaal bereik te hebben.



Levensduur van de accu:

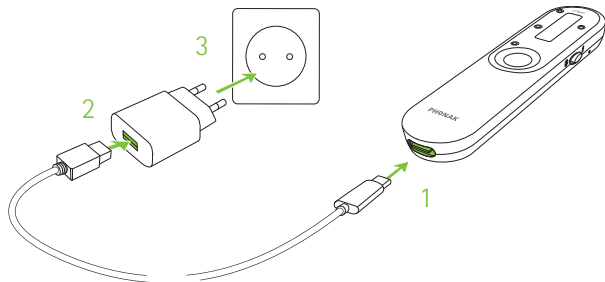
Met een volledig opgeladen accu kunt u gewoonlijk 8 uur lang streamen.

3. Uw Roger microfoon opladen

U kunt uw Roger microfoon op drie manieren opladen:

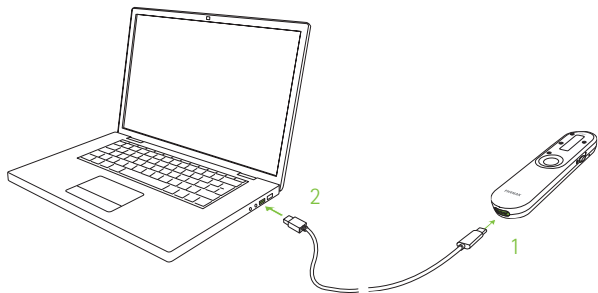
A) Met de voedingsadapter

1. Steek het kleinere uiteinde (USB C) van de oplaadkabel in uw Roger microfoon.
2. Steek het grotere uiteinde (USB A) van de kabel in de voedingsadapter.
3. Steek de voedingsadapter in een stopcontact.



B) Met een computer of tablet

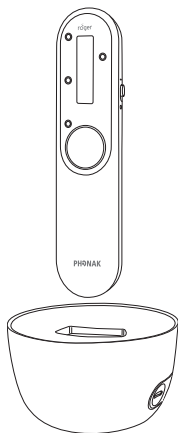
1. Steek het kleinere uiteinde (USB C) van de oplaadkabel in uw Roger On.
2. Steek het grotere uiteinde (USB A) van de kabel in de USB-poort van uw computer en zet uw computer aan.



C) Via het dockingstation

Plaats de Roger On in het dockingstation.

i Raadpleeg hoofdstuk 7.1 voor het opstellen van het dockingstation.



Oplaadstatus



Tijdens het opladen, zal het batterijpictogram bewegen.



Wanneer de accu volledig is opgeladen, stopt het batterijpictogram met bewegen en wordt een volledig opgeladen batterij weergegeven. Na 15 minuten wordt de display uitgeschakeld.

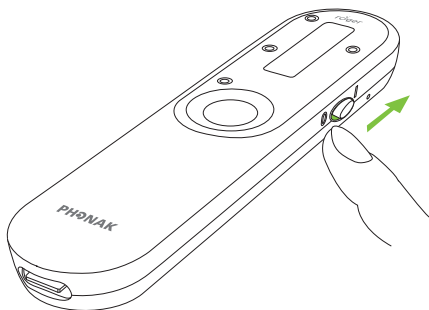
Met de meegeleverde oplader is Roger On:

- 80% opgeladen na 1 uur
- 100% opgeladen na 3 uur

4. Uw Roger On gebruiken

4.1 Uw Roger On inschakelen

Zet de aan/uit-schakelaar in de stand Aan. Na een korte opstart-animatie is uw Roger On klaar voor gebruik.



- i** Als u het pictogram met een doorgestreepte schakeling op de display ziet, moet u uw Roger On eerst aan uw hoortoestel(len) of Roger ontvanger koppelen, zoals beschreven in hoofdstuk 10.



4.2 Algemeen gebruik

De Roger On is een veelzijdig, intelligent product. Hij detecteert automatisch in welke situatie u zich bevindt en past zijn microfooninstellingen automatisch aan.

① Voor het beste spraakverstaan dient u uw Roger microfoon zo dicht mogelijk bij uw gesprekspartner(s) te plaatsen.

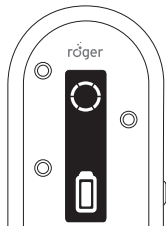
① Pas de lengte van het draagkoord aan, zodat de Roger On zich binnen 20 cm afstand van de mond van de spreker bevindt.

4.3 Gebruik op een tafel

Plaats uw Roger On in het midden van de tafel om naar een groep mensen te kunnen luisteren.



De microfoon vangt de stem van iedereen om de tafel op, zoals aangegeven door de cirkel op de display.

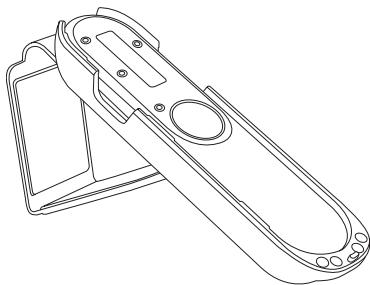


De app gebruiken om de bundel te sturen

Met de myRogerMic app kunt u de richting van de bundel sturen, zodat deze zich op een of meerdere specifieke sprekers richt. Raadpleeg hoofdstuk 9 voor meer informatie over hoe u de app downloadt.

De standaardfunctie van het doosje gebruiken

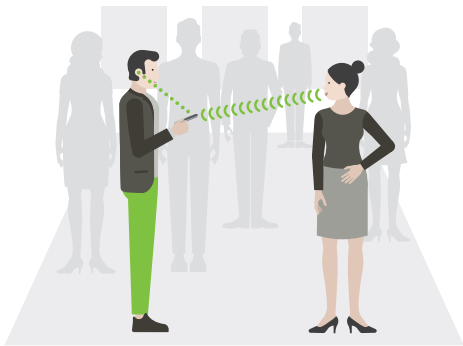
Wanneer u zich op één persoon voor u wilt concentreren, kunt u de Roger On in het doosje plaatsen en omhoog kantelen met de standaardfunctie.



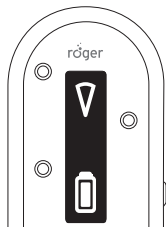
Wanneer u de standaard gebruikt, wordt de microfoon automatisch in de interviewmodus gezet.

4.4 Gebruik in veel lawaai

Houd de Roger On in uw hand en richt hem op de persoon die u wilt horen.

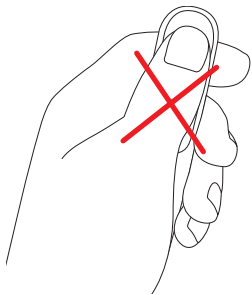


De microfoon activeert automatisch een smalle bundel en vangt de stem van de persoon naar wie u wijst, op. Dit wordt op de display aangegeven met een driehoekje.



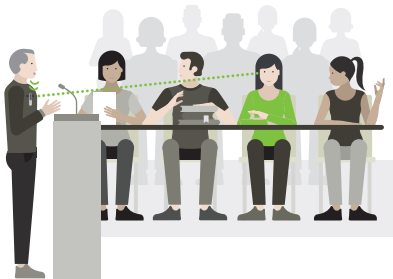
① Zorg ervoor dat uw Roger On recht naar de mond van de spreker wijst.

① Wanneer u de Roger On in uw hand houdt, probeer de microfoonopeningen dan niet te bedekken.

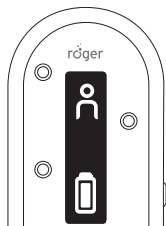


4.5 Luisteren naar een spreker op afstand

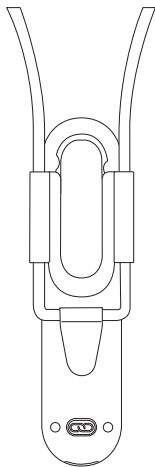
Klem Roger On op de kraag van een spreker op afstand om hem/haar beter te horen.



De microfoon vangt alleen de stem op van de persoon die de microfoon draagt, zoals aangegeven door het poppetje op de display.

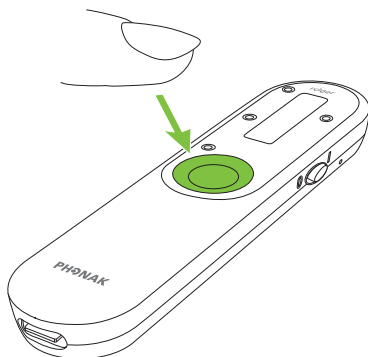


- ① U kunt de Roger On ook aan het draagkoord bevestigen en rond de hals van een spreker op afstand hangen:

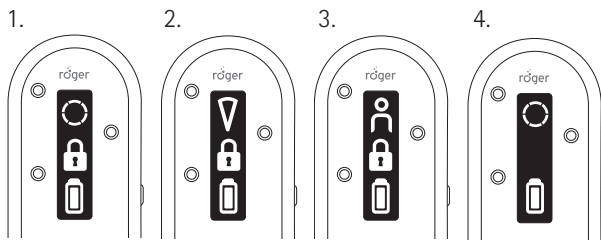


5. De microfoonmodus vergrendelen

Als u de Roger On in een specifieke microfoonmodus wilt houden, onafhankelijk van hoe deze is geplaatst, druk dan herhaaldelijk op de functieknop tot u de microfoonmodus hebt bereikt waarin u de microfoon wilt vergrendelen.



De vergrendelmodi worden in de volgende volgorde weergegeven:

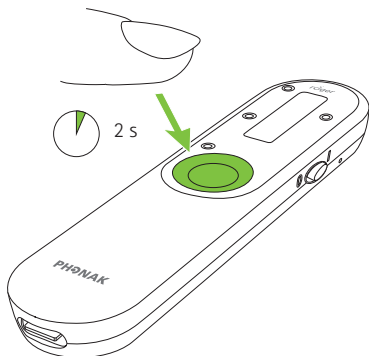


1. Tafelmodus
2. Interviewmodus
3. Presentatormodus
4. Wanneer er geen vergrendelpictogram wordt weergegeven, geeft dit aan dat de Roger On in de automatische modus staat

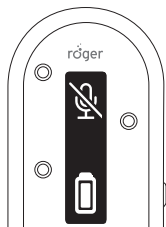
Het vergrendelpictogram geeft aan dat de microfoonmodus vergrendeld is.

6. Dempen

Om de Roger On te dempen, houdt u de functieknop gedurende twee seconden ingedrukt:



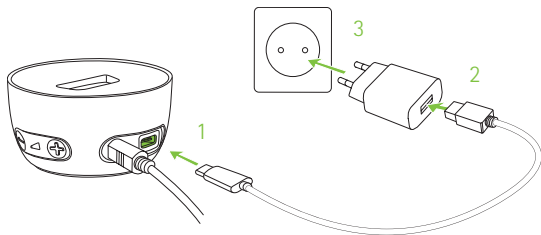
De gedempte microfoon wordt op de display aangegeven met een doorgestreept microfoonpictogram. Om het dempen van de microfoon weer op te heffen, houdt u de functieknop gedurende twee seconden ingedrukt:



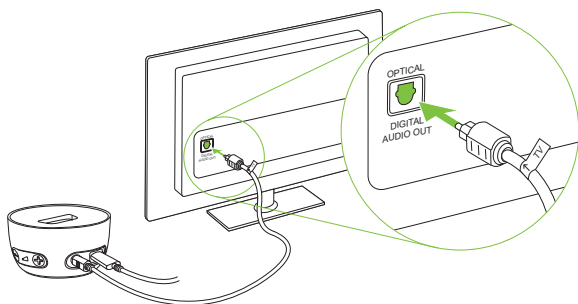
7. Naar de tv of een ander stationair audioapparaat luisteren

7.1 Het dockingstation voorbereiden

1. Steek het kleinere uiteinde van de USB-kabel in de aansluiting van het dockingstation.
2. Steek het grotere uiteinde van de USB-kabel in de voedingsadapter.
3. Steek de voedingsadapter in een stopcontact.



4. Steek het andere uiteinde van de optische (Toslink-) kabel in de optische aansluiting van uw tv of een ander audioapparaat.

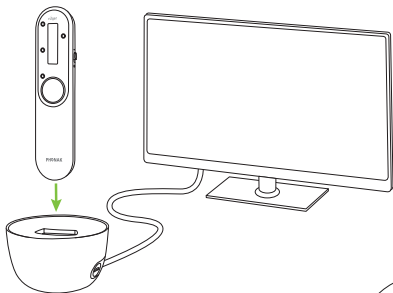


- i** Bescherm uw ogen tegen het optische licht van de optische Toslink-kabel wanneer deze op het apparaat of de tv wordt aangesloten.

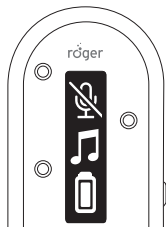
- i** Als uw tv of een ander audio-apparaat geen optische audio-output heeft, kunt u ook een analoge audiokabel gebruiken voor verbinding tussen de tv en het dockingstation. Vraag uw audicien naar een dergelijke analoge audiokabel.

7.2 Naar de tv luisteren met het dockingstation

1. Plaats uw Roger microfoon in het dockingstation.
2. Zet uw tv aan (of een ander audioapparaat). Uw Roger microfoon zendt het audiosignaal automatisch naar uw oren.



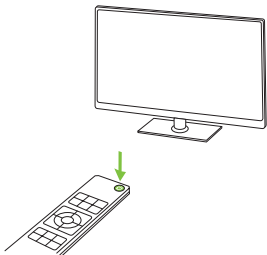
Dit wordt op de display
aangegeven met een
muzieknootje.



3. Pas het volume naar eigen wens aan met de +/- knoppen op het dockingstation.

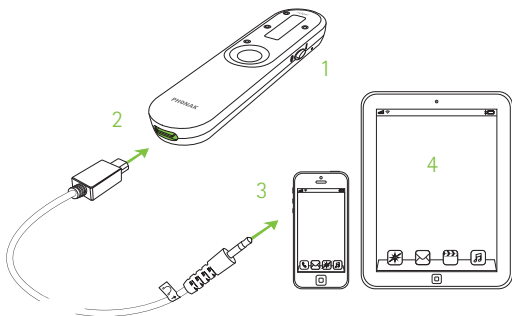
① Uw Roger microfoon wordt automatisch gedempt wanneer deze het tv-signaal verzendt. U kunt de microfoon activeren door het apparaat aan te zetten en de functieknop in te drukken. Nu hoort u het tv-signaal en geluid via de microfoon tegelijkertijd.

Als u het audiosignaal niet meer wilt ontvangen, zet u simpelweg de tv (of een ander audioapparaat) uit of haalt u uw Roger microfoon uit het dockingstation.



8. Naar een draagbaar audioapparaat luisteren

1. Controleer of u uw Roger microfoon hebt ingeschakeld.
2. Steek het rechthoekige uiteinde van de korte audiokabel in uw Roger microfoon.
3. Steek de ronde stekker van de korte audiokabel in de hoofdtelefoonaansluiting van uw draagbare apparaat.



4. Start de muziek of muziekapp op uw draagbare audioapparaat.

① Uw Roger microfoon wordt automatisch gedempt wanneer u de audiokabel aansluit. U activeert de microfoon door op de middenknop te drukken. Nu hoort u het audioapparaat en geluid via de microfoon tegelijkertijd.

Als u het audiosignaal niet langer wilt ontvangen, koppelt u de audiokabel los en schakelt u uw Roger microfoon uit.

9. myRogerMic app



Met de myRogerMic app kunt u uw Roger On op afstand bedienen via uw smartphone.

Hiermee kunt u:

- De richting van de bundel sturen
- De microfoonmodus wijzigen
- Dempen/demping opheffen
- De huidige apparaatstatus bekijken, zoals het accuniveau en de huidige microfoonmodus

Uw smartphone moet Bluetooth® LE ondersteunen om verbinding te kunnen maken met Roger On. U kunt de myRogerMic app downloaden via Google Play en de App Store.



Lees voor meer informatie over de app de gebruiksaanwijzing van de myRogerMic app, die u kunt downloaden via www.phonak.com

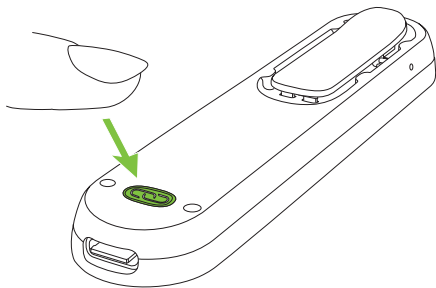
Bluetooth® is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.; en dit merk wordt door Sonova onder licentie gebruikt.
Het Apple App Store-logo is een handelsmerk van Apple Inc.
Het Google Play-logo is een handelsmerk van Google LLC.

10. Netwerkfuncties

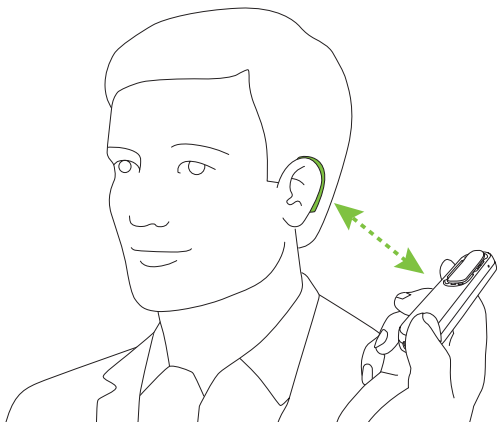
10.1 Verbinding maken met een hoortoestel of Roger ontvanger

Om Roger On te verbinden met een hoortoestel waarop Roger is geïnstalleerd of met een Roger ontvanger, volgt u deze stappen:

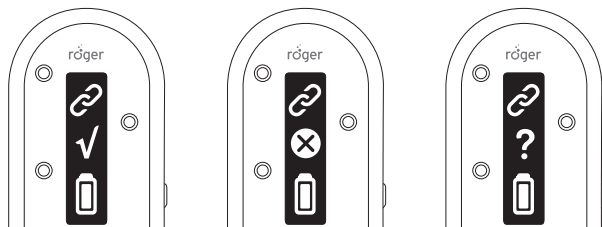
1. Zet uw Roger On en hoortoestel aan.
2. Druk op de verbindingsknop op de achterkant van uw Roger On.



3. Houd uw Roger On dichtbij (maximaal 10 cm afstand) het hoortoestel of de Roger ontvanger:



4. Controleer de status in de display van Roger On:



Verbinden
geslaagd

Ontvanger niet
compatibel

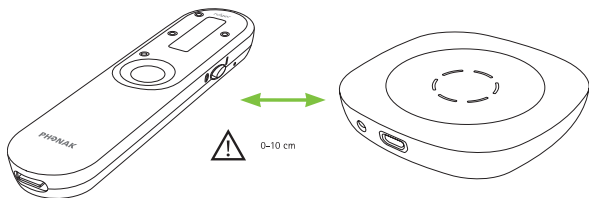
Geen ontvanger
gevonden, plaats
dichterbij

- ① U hoeft een ontvanger slechts eenmaal te verbinden. Het hoortoestel of de Roger ontvanger blijft verbonden met uw microfoon, zelfs nadat uw hoortoestel of de Roger ontvanger opnieuw is opgestart.

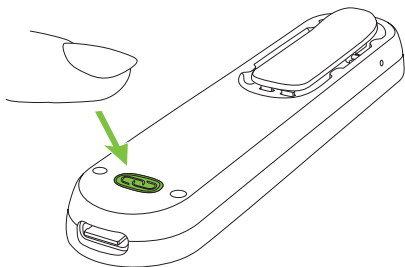
10.2 Een andere microfoon verbinden

Om een andere compatibele Roger microfoon met uw Roger On te verbinden, volgt u de stappen hieronder. Raadpleeg hoofdstuk 11 voor meer informatie over hoe u meerdere microfoons in een netwerk gebruikt.

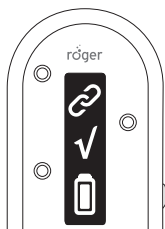
1. Zet beide Roger microfoons aan.
2. Houd uw Roger On dichtbij (maximaal 10 cm afstand) de andere Roger microfoon.



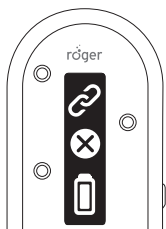
3. Druk op de verbindingknop op uw Roger On.



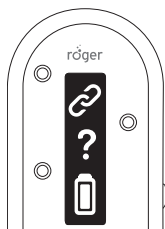
4. Controleer de status in de display van Roger On:



Verbinden
geslaagd



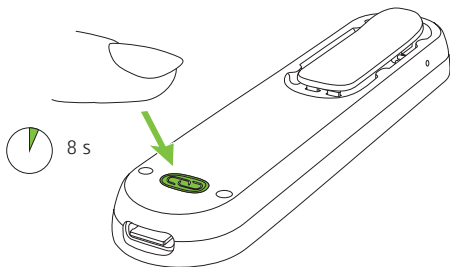
Apparaat niet
compatibel




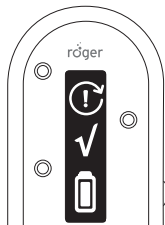
Geen apparaat
gevonden, plaats
dichterbij

- i** U hoeft een andere microfoon slechts eenmaal te verbinden. De andere microfoon blijft verbonden met uw Roger on, zelfs nadat de microfoons opnieuw zijn opgestart.

10.3 Roger apparaten loskoppelen

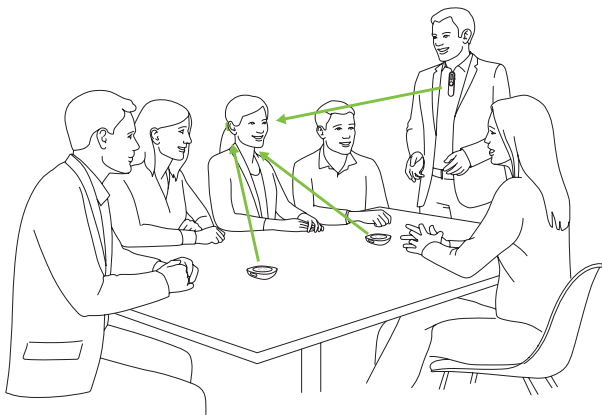


Om uw Roger On los te koppelen van aangesloten ontvangers of andere Roger microfoons, houdt u de verbindingsknop  8 seconden ingedrukt tot u deze informatie op de display ziet:



11. Gebruik in een grote groep

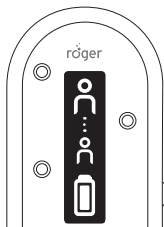
De Roger On kan in combinatie met andere Roger microfoons worden gebruikt, zoals de Roger Table Mic II. Raadpleeg hoofdstuk 10 voor meer informatie over hoe u een andere microfoon verbindt.



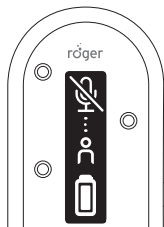
Door meerdere microfoons te gebruiken, kunt u een grotere groep of meerdere sprekers op afstand beter horen.

11.1 Meerdere microfoons gebruiken

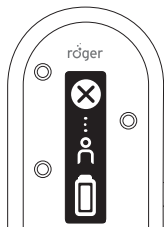
Wanneer u de Roger On in combinatie met andere microfoons gebruikt, dient de spreker het apparaat op de borstkas te dragen. Wanneer u Roger On op de tafel plaatst of wanneer u deze in uw hand houdt, wordt de microfoon automatisch gedempt. Door de demping van Roger On op te heffen door de middenknop ingedrukt te houden (2 seconden), worden andere microfoons die met de Roger On verbonden zijn, geblokkeerd. Door Roger On te dempen, worden andere microfoons opnieuw geactiveerd.



Roger On is met minimaal één andere Roger microfoon verbonden



Roger On wordt automatisch gedempt wanneer deze op de tafel wordt geplaatst of in de hand wordt gehouden



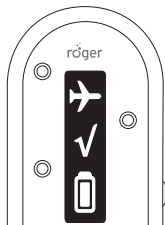
Roger On wordt geblokkeerd door een andere Roger microfoon in het netwerk

12. Resetten

Indien uw Roger On niet meer reageert op opdrachten, kunt u het apparaat resetten door de middenknop en de verbindingsknop  tegelijkertijd 10 seconden ingedrukt te houden.

13. Verzendmodus

In het geval dat u de Roger On voor reparatie moet retourneren, wordt het aanbevolen om deze in de verzendmodus te zetten. U doet dit door de verbindingsschakelaar ingedrukt te houden en het apparaat uit te schakelen. De verzendmodus wordt bevestigd door de volgende informatie op de display:



14. Onderhoud en verzorging

Een degelijke en regelmatige verzorging van uw Roger microfoon en accessoires draagt bij aan uitstekende prestaties en een lange levensduur. Om een lange productlevensduur te garanderen, biedt Sonova Communications AG een minimale onderhoudsperiode van vijf jaar na de uitfasering van de betreffende Roger microfoon.

- ① Zorg er altijd voor dat de Roger microfoon, het dockingstation en de oplaadkabels droog en schoon zijn voordat u ze gebruikt.

Algemene informatie

Uw Roger microfoon is bestand tegen spatwater en stof. Na blootstelling aan water, zweet of stof moet u de Roger microfoon schoonmaken en daarna drogen.

Reinigingsinstructies

Reinig de oppervlakken met een pluisvrije doek. Gebruik nooit reinigingsmiddelen zoals huishoudelijke wasmiddelen, zeep, enz. voor het reinigen van uw Roger microfoon. Het wordt afgeraden het hoortoestel met water af te spoelen. Vraag bij uw leverancier om advies wanneer u de Roger microfoon grondig dient te reinigen.

Voor het dockingstation dient u ervoor te zorgen dat de oplaadingang en -aansluitingen schoon zijn. Verwijder stof of vuil uit de oplaadingang. Gebruik nooit huishoudelijke schoonmaakmiddelen, zeep etc. om het dockingstation te reinigen.

15. Problemen oplossen

Probleem

Ik kan mijn Roger microfoon niet inschakelen.

Ik hoor geen geluid uit mijn Roger microfoon.

Ik kan de spreker horen, maar ik kan niet verstaan wat hij/zij zegt.

Oorzaken

De accu is leeg.

Uw Roger microfoon is gedempt.

Uw Roger microfoon is vergrendeld.

Uw Roger ontvangers zijn niet verbonden met uw Roger microfoon.

Uw Roger ontvanger werkt niet.

De hoortoestellen zijn niet ingesteld op het juiste programma.

De microfoon bevindt zich te ver van de spreker.

De microfoonopeningen zijn bedekt door vingers.

De microfoonopeningen zijn bedekt door vuil.

De Roger microfoonmodus is vergrendeld.

Oplossingen

Laad uw Roger microfoon minimaal twee uur op.

Hef de demping van uw Roger microfoon op door de middenknop 2 seconden ingedrukt te houden.

Schakel over op de automatische microfoonmodus of zorg dat u de microfoon in de toepasselijke modus vergrendelt.

Houd de Roger microfoon dicht bij de Roger ontvanger of het met Roger compatibele hoortoestel en druk op de verbindingsknop.

Controleer of u de Roger ontvanger hebt bevestigd aan uw hoortoestel en of deze is ingeschakeld.

Controleer of uw hoortoestellen zijn ingesteld op het juiste programma (Roger/FM/DAI/EXT).

Plaats uw Roger microfoon dicht bij de mond van de spreker.

Houd de microfoon zodanig vast dat de microfoonopeningen niet worden bedekt.

Reinig de microfoonopeningen.

Schakel over op de automatische microfoonmodus of zorg dat u de microfoon in de toepasselijke modus vergrendelt.

Probleem

Ik blijf het audiosignaal verliezen.

Ik hoor te veel achtergrondlawaai.

Ik vind het niet prettig om mijn eigen stem te horen via mijn Roger microfoon.

Het volume van mijn multimedia-apparaat staat te zacht.

Ik kan mijn multimedia-apparaat niet horen.

Mijn Roger microfoon werkt niet meer en reageert niet wanneer ik op een knop druk.

Oorzaken

De afstand tussen u en uw Roger microfoon is te groot.

Er bevinden zich obstakels tussen u en uw Roger microfoon.

Uw Roger microfoon vangt achtergrondlawaai op.

Uw stem wordt opgevangen door uw Roger microfoon.

Onjuiste volume-instellingen.

Het audioapparaat is gedempt.

Uw Roger microfoon is uitgeschakeld.

De audiokabel is niet correct aangesloten.

Softwareprobleem.

Oplossingen

Ga dichterbij uw Roger microfoon zitten/staan.

Houd uw Roger microfoon in uw gezichtsveld of ga dichterbij uw Roger microfoon zitten/staan.

Schakel over op de interviewmodus en wijs uw Roger microfoon in de richting van de spreker.

In de myRogerMic app, deactiveert u de bundel die in uw richting wijst.

Het volume op het dockingstation van de Roger microfoon of van uw audioapparaat verhogen.

Hef de demping van het audioapparaat op.

Zet uw Roger microfoon aan.

Sluit de audiokabel correct aan.

Reset uw Roger microfoon door de functieknop en de verbindingsknop tegelijkertijd 10 seconden ingedrukt te houden.

16. Conformiteitsinformatie

Europa:

Conformiteitsverklaring

Sonova Communications AG verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de richtlijn inzake Radio-apparatuur 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-Conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant of de plaatselijke vertegenwoordiger van Phonak. Kijk voor de adressen op <https://www.phonak.com/com/en/certificates.html> (Phonak-vestigingen wereldwijd).

Bedrijfsfrequentie: 2400 – 2483,5 MHz

Vermogensniveau: < 100 mW

Australië/Nieuw-Zeeland:



R-NZ

Geeft aan of een apparaat voldoet aan het betreffende radiospectrumbeheer (RSM) en aan de wetgevingen van de Australische communicatie- en media-autoriteit (ACMA) voor de wettelijke verkoop in Nieuw-Zeeland en Australië. Het nalevingsetiket R-NZ is voor radioproducten die worden geleverd voor de Nieuw-Zeelandse markt onder conformiteitsniveau A1.

FCC ID: KWCTX33
IC: 2262A-TX33

Kennisgeving 1:



Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels en aan RSS-210 van Industry Canada. De werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en
- 2) dit apparaat dient interferentie te accepteren, ook interferentie die ongewenst functioneren van het apparaat kan veroorzaken.

Kennisgeving 2:

Wijzigingen of aanpassingen die aan dit apparaat worden toegebracht zonder uitdrukkelijke toestemming van Sonova Communications AG, kunnen de FCC-machtiging voor het bedienen van dit apparaat ongeldig maken.

Kennisgeving 3:

Het apparaat is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels en ICES-003 van Industry Canada.

Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan dit tevens uitzenden.

Bij een onjuiste installatie en gebruik dat niet in overeenstemming is met de instructies kan dit leiden tot schadelijk interferentie van radioverbindingen. Het is echter niet gegarandeerd dat er geen interferentie in een bepaalde installatie zal optreden. Als het apparaat schadelijke interferentie aan radio- of televisieontvangst veroorzaakt (dit kan worden vastgesteld door het apparaat uit en in te schakelen), wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te corrigeren door middel van een van de volgende maatregelen:

- De ontvangstantenne draaien of verplaatsen.
- De afstand tussen het apparaat en de ontvanger vergroten.
- Het apparaat aansluiten op een stopcontact van een circuit waarop de ontvanger niet is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-reparateur voor hulp.

Kennisgeving 4:



Naleving van de Japanse radiowet. Naleving van bedrijfswet. Dit apparaat is goedgekeurd volgens de Japanse radiowet (電波法). Dit apparaat mag niet worden gewijzigd (anders is het toegewezen identificatienummer niet meer geldig).

Kennisgeving 5:

Verklaring van FCC/Industry Canada inzake blootstelling aan radiofrequente straling. Dit toestel voldoet aan de limieten van FCC inzake blootstelling aan radiofrequente straling, bepaald voor een ongeregelde omgeving. Deze zender mag niet samen met een andere antenne of zender worden gebruikt of hierbij in de buurt worden geplaatst.

17. Informatie en verklaring van symbolen



Het CE-symbool is een bevestiging door Sonova Communications AG dat dit product voldoet aan de Richtlijn Radio-apparatuur 2014/53/EU.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer de relevante informatie in deze gebruiksaanwijzing leest en toepast.



Dit symbool geeft de fabrikant van het apparaat aan.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer aandacht besteedt aan de relevante waarschuwingsberichten in deze gebruiksaanwijzing.



Belangrijke informatie voor de bediening en veiligheid van het product.

**Bedienings-
omstandigheden**

Het apparaat is, wanneer het wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is, ontworpen voor een probleemloze werking zonder beperkingen, tenzij anders aangegeven in deze gebruiksaanwijzing.



Temperatuur bij transport en opslag:
-20° tot +60° Celsius.
Gebruikstemperatuur: 0° tot 40° Celsius.



Droog houden.



Vochtigheid tijdens transport en opslag:
< 90% (niet-condenserend).
Vochtigheid bij gebruik: < 90% (niet-
condenserend).



Atmosfeerdruk: 500 hPa tot 1060 hPa.



Geeft het serienummer van de fabrikant
aan zodat een specifiek hulpmiddel kan
worden geïdentificeerd.



Geeft de productiedatum aan.



De verpakking en gebruiksaanwijzing kunnen gerecycled worden.



Dit symbool op het product of de verpakking ervan betekent dat het niet weggegooid mag worden als normaal huisvuil. Het is uw verantwoordelijkheid om uw afgedankte apparaten gescheiden van het gemeentelijk afval te verwijderen. Door uw oude apparaat op de juiste manier te verwijderen, worden mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid voorkomen. Dit product heeft een geïntegreerde, niet-vervangbare accu. Probeer het product niet te openen of de accu te verwijderen, aangezien dit tot letsel kan leiden en het product kan beschadigen. Neem contact op met uw plaatselijke afvalinzameling voor het weggooien van de accu.

18. Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees de informatie op de volgende pagina's aandachtig door voor u uw apparaat in gebruik neemt.

18.1 Waarschuwingen

- ⚠ Dit apparaat is niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Indien dit apparaat wordt gebruikt door kinderen en personen met een verstandelijke beperking, dienen zij te allen tijde onder toezicht te worden gehouden om hun veiligheid te garanderen. Het hoortoestel is een klein apparaat en bevat kleine onderdelen. Houd ze buiten het bereik van kinderen, mensen met een verstandelijke beperking en huisdieren. Indien het toestel wordt ingeslikt, neemt u onmiddellijk contact op met een huisarts of ziekenhuis, aangezien het hoortoestel of onderdelen hiervan verstikkingsgevaar veroorzaken!
- ⚠ Het apparaat kan magnetische velden genereren. Indien u ervaart dat de Roger On een geïmplanteed apparaat (bijv. pacemakers, defibrillatoren, enz.) beïnvloedt, dient u het gebruik van de Roger On te staken en contact op te nemen met uw arts en/of de fabrikant van het geïmplanteerde apparaat voor advies.

- ⚠ Gebruik alleen hoortoestellen die speciaal voor u geprogrammeerd zijn door uw audicien.
- ⚠ Het gebruik van dit product kan achtergrondlawaai verminderen. Let op dat waarschuwingssignalen of -geluiden, bijv. van auto's, geheel of gedeeltelijk onderdrukt worden.
- ⚠ Verwijder elektrische componenten overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.
- ⚠ Wijzigingen of aanpassingen aan de apparaten die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Sonova Communications AG, zijn niet toegestaan.
- ⚠ Gebruik alleen accessoires die zijn goedgekeurd door Sonova Communications AG.
- ⚠ De oplader die door Sonova Communications AG wordt verstrekt, kan worden gebruikt om de Roger On op te laden tot op een maximale hoogte van 5000 m. Om veiligheidsredenen mag u alleen opladers gebruiken die door Sonova Communications AG geleverd zijn, of IEC 62368 gecertificeerde opladers met een kwalificatie van 5 V DC, min. 500 mA, max. 2000 mA en tot een hoogte van 2000 m.

- ⚠ Gebruik het apparaat niet in explosieve omgevingen (mijnen of industriële gebieden met explosiegevaar, zuurstofrijke gebieden of gebieden waarin ontvlambare anesthetica worden gebruikt) of waarin elektronische apparatuur is verboden.
- ⚠ Als u een machine bedient, moet u oppassen dat er geen onderdelen van uw Roger apparaat door de machine worden gegrepen.
- ⚠ Laad het toestel niet op terwijl u het op uw lichaam draagt.
- ⚠ Bedek het apparaat niet tijdens het opladen, bijvoorbeeld met een doek enz.
- ⚠ Het apparaat werkt binnen het frequentiebereik van 2,4 en 2,48 GHz. Voordat u vertrekt met het vliegtuig, dient u bij de luchtvaartmaatschappij te controleren of het apparaat uitgeschakeld moet worden.
- ⚠ Alleen bevoegd personeel is toegestaan om het product en accessoires te openen wegens risico op schokken.

18.2 Veiligheidsinformatie product

- ① Bescherm apparaatconnectors, stekkers en de adapter tegen stof en vuil.
- ① Pas geen bovenmatige kracht toe wanneer u verschillende kabeltjes in uw apparaat steekt.
- ① Bescherm het apparaat tegen overmatig vocht (in de badkamer of in het zwembad) en warmtebronnen (radiator, bovenzijde tv). Behoed het apparaat voor zware schokken en trillingen.
- ① Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit huishoudelijke schoonmaakmiddelen (waspoeder, zeep, enz.) of alcohol om de apparaten te reinigen. Gebruik nooit een magnetron of ander verwarmingstoestel om het apparaat te drogen.
- ① Röntgenstraling, CT-scans of MRI-scans kunnen de juiste werking van de apparaten nadelig beïnvloeden of zelfs tenietdoen.
- ① Zorg er altijd voor dat het apparaat en dockingstation droog en schoon zijn.

- ① Bewaar het apparaat op een droge plaats indien u het gedurende langere tijd niet gebruikt.
- ① Het gebruik van deze apparatuur naast of in combinatie met andere apparatuur moet worden vermeden, aangezien het kan leiden tot onjuiste werking. Indien een dergelijk gebruik noodzakelijk is, dienen deze apparatuur en andere apparatuur te worden geobserveerd om er zeker van te zijn dat ze naar behoren functioneren.
- ① Houd de oplaadaccessoires buiten bereik van een inductiekookplaat. Geleidende onderdelen in de oplaadaccessoires kunnen de inductie-energie absorberen, wat leidt tot thermische vernietiging.
- ① Het apparaat is bestand tegen spatwater, maar niet waterdicht.
- ① Het apparaat bevat een lithium-ion-accu. Het apparaat mag niet in de ingecheckte bagage worden geplaatst, maar wel worden meegenomen in de handbagage.

- ① Wanneer het apparaat via luchtpost wordt verzonden, moet aan alle regels en bepalingen voor de veilige verzending van lithium-ion-accu's worden voldaan. Accu's waarvan vermoed wordt dat ze defect zijn, mogen niet per luchtpost worden verzonden.
- ① De USB-poort van de oplader mag alleen voor het beschreven doel worden gebruikt.
- ① Neem contact op met uw erkende servicecentrum en stop met het gebruiken van uw apparaat wanneer het gevallen of beschadigd is, oververhit is geraakt, de kabel of de stekker beschadigd is of wanneer het in een vloeistof is gevallen.

18.3 Andere belangrijke informatie

- ① Bescherm uw ogen tegen het optische licht van de optische Toslink-kabel wanneer deze op het apparaat of de tv wordt aangesloten.
- ① Krachtige elektronische apparatuur, grotere elektronische installaties en metalen constructies kunnen het werkingsbereik drastisch beperken.
- ① Het toestel verzamelt en bewaart interne technische gegevens. Deze gegevens kunnen worden uitgelezen door een audicien om het apparaat te controleren en om u te helpen het apparaat correct te gebruiken.
- ① Het digitale signaal dat wordt verzonden vanaf het apparaat naar een verbonden ontvanger kan niet worden opgevangen door andere apparaten die zich niet binnen het netwerk van de microfoon bevinden.

19. Service en garantievoorwaarden

19.1 Plaatselijke garantie

Informeer bij de audicien bij wie u uw apparaten hebt aangeschaft naar de voorwaarden van de plaatselijke garantie.

19.2 Wereldwijde garantie

Phonak biedt u vanaf de verkoopdatum een beperkte, wereldwijde garantie van een jaar. Deze beperkte garantie geldt voor fabrieks- en materiaalfouten. De garantie is alleen geldig op vertoon van een aankoopbewijs.

De internationale garantie heeft geen invloed op eventuele wettelijke rechten waarop u aanspraak kunt maken op basis van de lokale garantie of de toepasselijke nationale wetgeving op het gebied van de verkoop van consumentenartikelen.

19.3 Garantiebeperking

Er bestaat geen recht op garantie bij normale slijtage, onjuiste behandeling of onderhoud, chemische invloeden, binnengedrongen vocht of overbelasting. Bij schade die door derden of niet-geautoriseerde servicewerkplaatsen is veroorzaakt, vervalt de garantie. Deze garantie omvat geen servicewerkzaamheden die worden verricht door een audicien in zijn/haar werkplaats.

Serienummer: _____

Aankoopdatum: _____

Uw audicien
(stempel/handtekening):





Fabrikant:

Sonova Communications AG
Herrenschwandweg 4
CH-3280 Murten
Zwitscherland
www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD

